

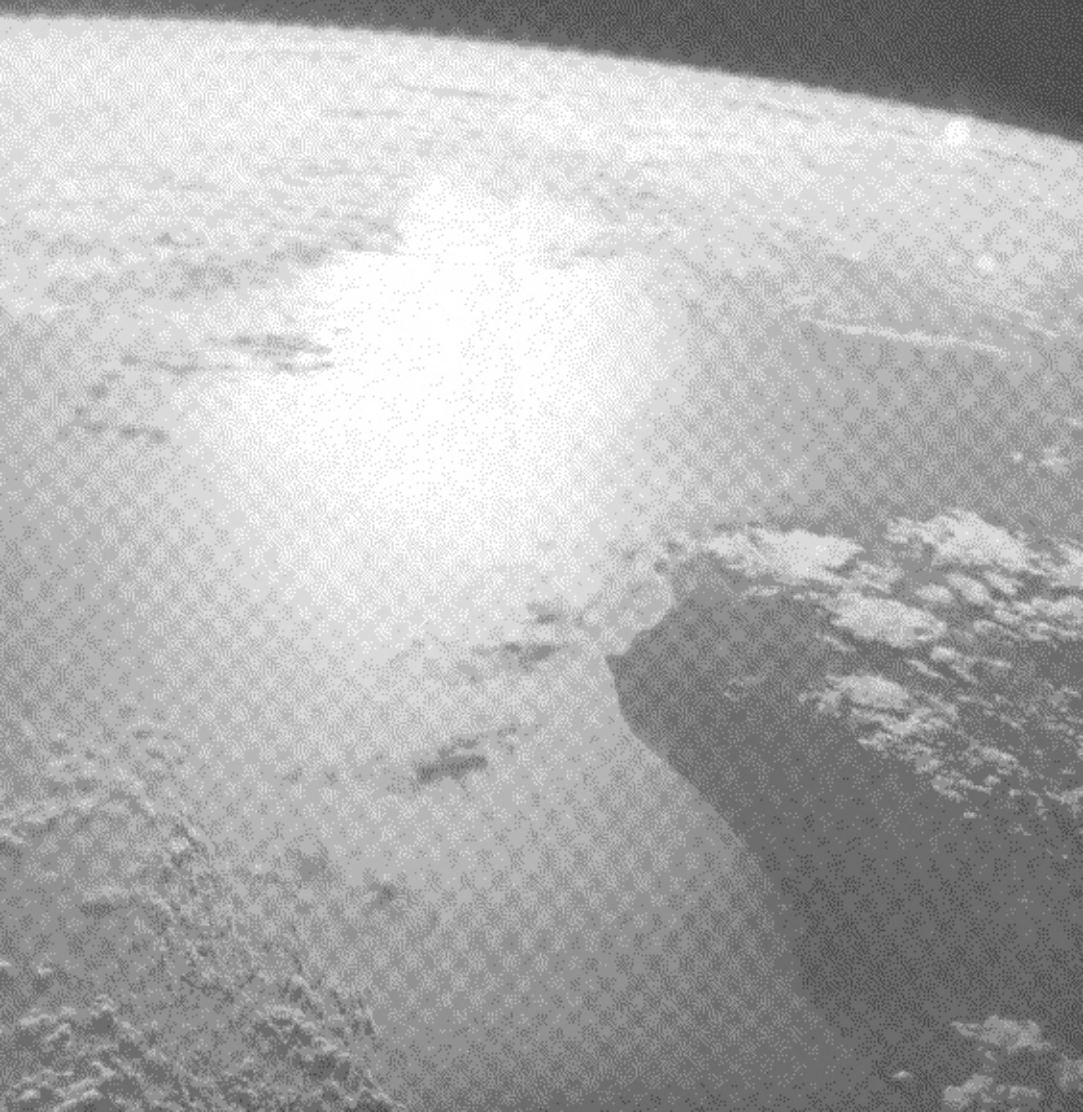
Panasonic[®]

just slightly ahead of our time[®]

Operating Instructions Instrucciones de Operación

CT-9R11

CT-9R20



CONGRATULATIONS

Your new television features a solid state chassis which is designed to give you many years of enjoyment. It was thoroughly tested and tuned at the factory for best performance.

Customer Record

The model and serial number of this product are located on the back of the unit. You should note the model and serial number in the space provided and retain as a permanent record of your purchase. This will aid in identification in the event of theft or loss.

Product registration is available to U.S. customers at:

www.prodreg.com/panasonic

Model
Number

Serial
Number

Care and Cleaning

Screen (Turn TV Off)

- Use a mild soap solution or window cleaner with a soft clean cloth. **DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS.**
- Avoid excessive moisture and wipe dry.

Cabinet and Remote Control

- Use a soft cloth dampened with water or a mild detergent solution. Do not use benzene, thinner or other petroleum based cleaners.
- Wipe dry with a soft clean cloth. Avoid excessive moisture.

Specifications

Power Source	
CT-9R11	120V AC, 60Hz
CT-9R20	120V AC, 60Hz and 12V DC
Channel Capability - 181	VHF-12; UHF-56; Cable-125

Specifications are subject to change without notice or obligation.

INSTALLATION

Television Location

- Avoid excessive sunlight or bright lights, including reflections.
- Keep away from excessive heat or moisture. Inadequate ventilation may cause internal component failure.
- Fluorescent lighting may reduce remote control transmitting range.
- Avoid magnetic equipment, including motors, fans and external speakers.

Optional Cable Connections

Shielded audio and video cables should be used between components. For best results:

- Use 75 Ohm coaxial shielded cables.
- Use appropriate input and output connectors that match your component connectors.
- Avoid long cables to minimize interference.

AC Power Supply Cord

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT OF AC OUTLET AND FULLY INSERT. DO NOT USE A PLUG WITH A RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADE CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE. FOR SOME MODELS THAT ARE NON-POLARIZED, THE USE OF AN AC ADAPTOR CONNECTOR MAY BE NECESSARY.



Polarized plug



Non-Polarized plug

Batteries

- Replace batteries in pairs.
- Do not mix battery types (zinc carbon with alkaline).
- Do not recharge, short-circuit, disassemble, heat or burn used batteries.

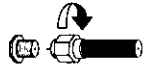
Cable / Antenna

For proper reception, either a cable or antenna connection is required.

Cable Connection

- For reception of cable channels, connect the cable supplied by your local cable company.
- Antenna Mode must be set to CABLE.

Incoming Cable from Cable Company



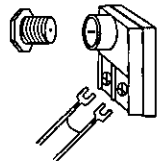
75 Ohm
VHF/UHF on back of TV

Note: A cable converter box may be required for proper reception. Check with your local cable company for compatibility requirements.

Antenna Connection

- For proper reception of VHF/UHF channels, an external antenna is required. For best reception, an outdoor antenna is recommended.
- Antenna Mode must be set to television.

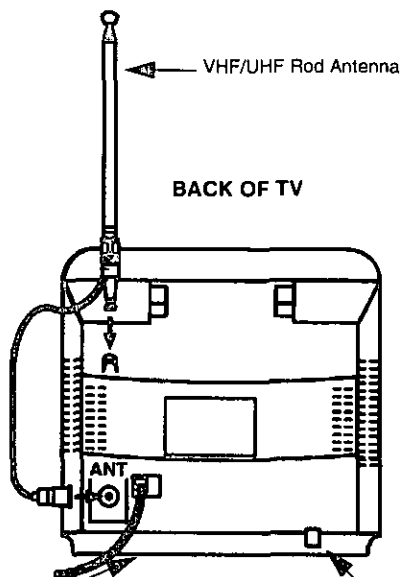
Incoming Cable from Home Antenna



VHF/UHF Antenna

A VHF/UHF rod antenna is supplied.

- Push the stem of the VHF/UHF antenna into the antenna hole on the cabinet back, as shown.
- Extend the antenna and adjust until the picture is clear.



NOTE: This television is equipped with a bottom swivel mount.

Place stem of antenna here when using top swivel mount.

Optional Equipment Connections

A second VCR, video disc player and video game equipment can also be connected to the antenna input connection. (See your equipment manual for more information).

MENUS

VIDEO Button

Press the **VIDEO** button to display the Picture Adjustment Menu. Press the **VIDEO** button again to exit the menus.

CH Buttons

Press the **CH UP** and **CH DOWN** buttons to select the desired Picture Adjustment option.

- **COLOR** - adjusts color intensity.
- **TINT** - adjusts natural flesh tones.
- **BRIGHTNESS** - adjusts dark areas of the picture.
- **PICTURE** - adjusts white areas of the picture.
- **SHARPNESS** - adjusts outline detail for clarity.
- **PICTURE NORM** - resets television to factory preset levels.

VOL Buttons

Press the **VOL UP** and **VOL DOWN** buttons to adjust the Picture Adjustment options.

SET-UP Button

Press the **SET-UP** button to display the Set-Up Menu. Press the **SET-UP** button again to exit the menus.

CH Buttons

Press the **CH UP** and **CH DOWN** buttons to select the desired Set-Up options.

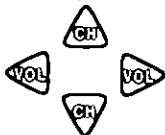
- **AUTO PROGRAM** - automatically captures all available channels and stores them in the Channel Scan Memory.
- **MANUAL PROGRAM** - manually select and delete channels in the Channel Scan Memory.
- **ANTENNA** - select antenna (TV) or cable mode.
- **LANGUAGE** - select English or Spanish for the on screen Menu Language.

Note: The on screen Menu Language has been factory set to English.

VOL Buttons

Press the **VOL UP** and **VOL DOWN** buttons to adjust the Set-Up options.

Remote Navigation Buttons



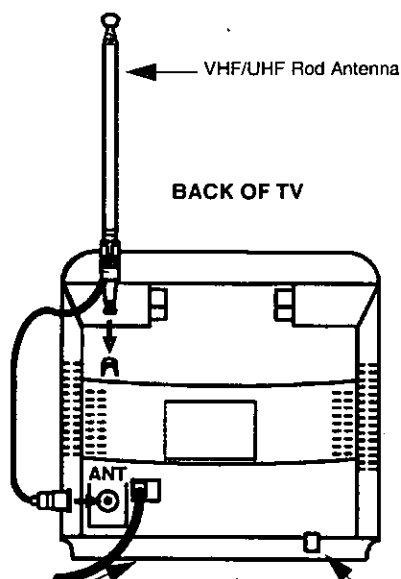
Remote Control

The Remote Control Quick Reference Guide is located in the package provided with the television.

VHF/UHF Antenna

A VHF/UHF rod antenna is supplied.

- Push the stem of the VHF/UHF antenna into the antenna hole on the cabinet back, as shown.
- Extend the antenna and adjust until the picture is clear.



NOTE: This television is equipped with a bottom swivel mount.

Place stem of antenna here when using top swivel mount.

Optional Equipment Connections

A second VCR, video disc player and video game equipment can also be connected to the antenna input connection. (See your equipment manual for more information).



VIDEO Button

Press the **VIDEO** button to display the Picture Adjustment Menu. Press the **VIDEO** button again to exit the menus.

CH Buttons

Press the **CH UP** and **CH DOWN** buttons to select the desired Picture Adjustment option.

- **COLOR** - adjusts color intensity.
- **TINT** - adjusts natural flesh tones.
- **BRIGHTNESS** - adjusts dark areas of the picture.
- **PICTURE** - adjusts white areas of the picture.
- **SHARPNESS** - adjusts outline detail for clarity.
- **PICTURE NORM** - resets television to factory preset levels.

VOL Buttons

Press the **VOL UP** and **VOL DOWN** buttons to adjust the Picture Adjustment options.

SET-UP Button

Press the **SET-UP** button to display the Set-Up Menu. Press the **SET-UP** button again to exit the menus.

CH Buttons

Press the **CH UP** and **CH DOWN** buttons to select the desired Set-Up options.

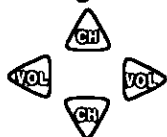
- **AUTO PROGRAM** - automatically captures all available channels and stores them in the Channel Scan Memory.
- **MANUAL PROGRAM** - manually select and delete channels in the Channel Scan Memory.
- **ANTENNA** - select antenna (TV) or cable mode.
- **LANGUAGE** - select English or Spanish for the on screen Menu Language.

Note: The on screen Menu Language has been factory set to English.

VOL Buttons

Press the **VOL UP** and **VOL DOWN** buttons to adjust the Set-Up options.

Remote Navigation Buttons



Remote Control

The **Remote Control Quick Reference Guide** is located in the package provided with the television.

TV CONTROLS



ACTION Button (On TV)

Press the **ACTION** button (on television) to access and exit all Video and Set-Up Menus. Press the **CH UP** and **CH DOWN** buttons to select the options. Press the **VOL UP** and **VOL DOWN** buttons to adjust the options.

Video Menus

- COLOR
- TINT
- BRIGHTNESS

AC/DC OPERATION

Power Sources

The CT-9R20 model television operates on 120 Volt, 60Hz AC and 12 Volt negative-ground car battery systems through the cigarette lighter socket. Two power cords (AC Power Cord and Car Battery Cord) are supplied.

House Current Operation

Insert the AC power cord (supplied) into the socket on the rear of the television and connect the plug to a wall outlet (120 Volt, 60Hz). The plug is polarized for safety. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

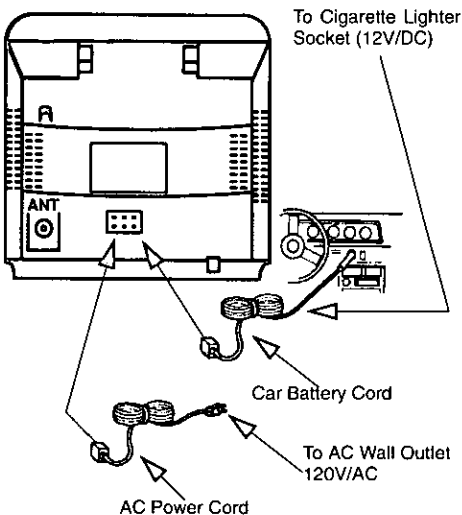
CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT USE THIS (POLARIZED) PLUG WITH A RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

Car Battery Operation

Prior to Use:

Before connecting the car battery cord (supplied), check the polarity of your car battery. The car cord supplied is designed for use with a negative grounded battery. If your car has a positive ground, consult your Panasonic dealer. If you have any questions concerning the car polarity or battery voltage, consult your car dealer.

BACK OF TV



Video Menus (cont.)

- PICTURE
- SHARPNESS
- PICTURE NORM

Set-Up Menus

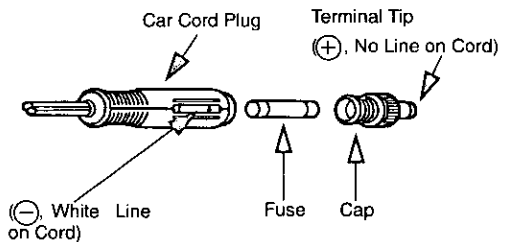
- AUTO PROGRAM
- MANUAL PROGRAM
- ANTENNA
- LANGUAGE

Connection and Use:

Remove the cigarette lighter from your car and insert the car battery cord plug in its place. Insert the car cord into the socket on the rear of the television. To turn television ON, press the POWER button.

Notes

- While the car is moving, it may be difficult to obtain good reception due to signal variations.
- It is recommended to operate with the engine idling under the following conditions:
 - a. Very low outside temperatures likely to cause difficult engine starts.
 - b. Viewing the television for more than just a few hours. (For personal safety when in a vehicle with engine idling, always keep a window slightly open to prevent being overcome from possible engine fume leaks).
- Do not operate the set when starting the engine to avoid overloading the engine.
- When finished viewing, press the POWER button to turn OFF and disconnect power cord from cigarette lighter. Failure to do so may discharge your car battery.



Fuse Replacement

If the car cord does not seem to function normally, check if the fuse in the plug is blown. If the fuse is blown, replace it with the spare fuse supplied.

Procedure






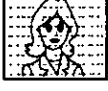



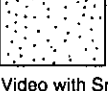

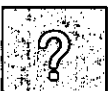


1. Turn the television OFF and unplug car cord from cigarette lighter socket.
2. Loosen and remove the cap.
3. Pull out the fuse.
4. Install the spare fuse supplied.
5. Replace the cap.
6. Plug the car cord into the cigarette lighter socket and turn the television ON.

Notes

- When the fuse is blown, replace it with the same type, 7A-125V. Never use an ordinary piece of wire.
- Always keep the cigarette lighter socket of the car clean. If the socket is dirty with cigarette ash, the resulting bad contact may overheat the car cord plug.

Troubleshooting Chart / Cuadro de Localización de Fallas










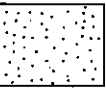




Before you call for service, determine the symptoms and make a few simple checks shown below.
 Antes de solicitar servicio, establezca los síntomas y lleve a cabo las sencillas pruebas de verificación que se indican a continuación.

SOUND SONIDO	PICTURE IMAGEN	CHECK VERIFICACIÓN
 Noisy Sound Sonido Ruidoso	 Snowy Picture Imagen Moteada	<ul style="list-style-type: none"> - Antenna Location and/or Connection - Ubicación y/o Conexión de la Antena
 Noisy Sound Sonido Ruidoso	 Multiple Image Imagen Múltiple	<ul style="list-style-type: none"> - Antenna Direction and/or Location - Antenna Lead-in Wire - Ubicación y/o Dirección de la Antena - Cable de Entrada de la Antena
 Noisy Sound Sonido Ruidoso	 Interference Interferencia	<ul style="list-style-type: none"> - Electrical Appliances, Lights, Cars, and Trucks - Diathermy and Other Medical Equipment - Aparatos Electrodomésticos, Iluminación, Automóviles y Camiones - Diatermia y Otro Equipo Médico
 No Sound Sin Sonido	 Normal Picture Imagen Normal	<ul style="list-style-type: none"> - Volume Control Setting - Mute Control (If Applicable) - Try Another Channel - Graduación del Control del Volumen - Mando de Silencio (Si Corresponde) - Intente Otro Canal
 Noisy Sound Sonido Ruidoso	 No Video with Snow Sin Imagen Con Motas	<ul style="list-style-type: none"> - Tv or Cable Tuning Mode Set to Proper Setting - Antenna Input Correct (If Applicable) - Modalidad Ubicada Propiamente en Televisión o en Cable - Selección Correcta de la Entrada de Antena (Si Corresponde)
 No Sound Sin Sonido	 No Picture Sin Imagen	<ul style="list-style-type: none"> - Check that AC Power Cord is Plugged into AC Outlet - Brightness and Audio Controls Set Properly - Try Another Channel - Cable de Corriente Alterna Enchufado Correctamente al Tomacorriente (de Corriente Alterna) - Controles de Brillo y Audio Graduados Correctamente - Intente Otro Canal
 Normal Sound Sonido Normal	 No Color Sin Color	<ul style="list-style-type: none"> - Color Control Settings - Try Another Channel - Graduación del Control del Color - Intente Otro Canal
Intermittent Remote Control Operation Operación Intermitente del Control Remoto		

Troubleshooting Chart / Cuadro de Localización de Fallas

Before you call for service, determine the symptoms and make a few simple checks shown below.

Antes de solicitar servicio, establezca los síntomas y lleve a cabo las sencillas pruebas de verificación que se indican a continuación.


SOUND SONIDO	PICTURE IMAGEN	CHECK VERIFICACIÓN
 Noisy Sound Sonido Ruidoso	 Snowy Picture Imagen Moteada	<ul style="list-style-type: none"> - Antenna Location and/or Connection - Ubicación y/o Conexión de la Antena
 Noisy Sound Sonido Ruidoso	 Multiple Image Imagen Múltiple	<ul style="list-style-type: none"> - Antenna Direction and/or Location - Antenna Lead-in Wire - Ubicación y/o Dirección de la Antena - Cable de Entrada de la Antena
 Noisy Sound Sonido Ruidoso	 Interference Interferencia	<ul style="list-style-type: none"> - Electrical Appliances, Lights, Cars, and Trucks - Diathermy and Other Medical Equipment - Aparatos Electrodomésticos, Iluminación, Automóviles y Camiones - Diatermia y Otro Equipo Médico
 No Sound Sin Sonido	 Normal Picture Imagen Normal	<ul style="list-style-type: none"> - Volume Control Setting - Mute Control (If Applicable) - Try Another Channel - Graduación del Control del Volumen - Mando de Silencio (Si Corresponde) - Intente Otro Canal
 Noisy Sound Sonido Ruidoso	 No Video with Snow Sin Imagen Con Motas	<ul style="list-style-type: none"> - Tv or Cable Tuning Mode Set to Proper Setting - Antenna Input Correct (If Applicable) - Modalidad Ubicada Propiamente en Televisión o en Cable - Selección Correcta de la Entrada de Antena (Si Corresponde)
 No Sound Sin Sonido	 No Picture Sin Imagen	<ul style="list-style-type: none"> - Check that AC Power Cord is Plugged into AC Outlet - Brightness and Audio Controls Set Properly - Try Another Channel - Cable de Corriente Alterna Enchufado Correctamente al Tomacorriente (de Corriente Alterna) - Controles de Brillo y Audio Graduados Correctamente - Intente Otro Canal
 Normal Sound Sonido Normal	 No Color Sin Color	<ul style="list-style-type: none"> - Color Control Settings - Try Another Channel - Graduación del Control del Color - Intente Otro Canal
Intermittent Remote Control Operation Operación Intermitente del Control Remoto		

Read these instructions completely before operating television.
Lea estas instrucciones completamente antes de operar la Televisión.


Contents are subject to change without notice or obligation.
El contenido está sujeto a cambios sin previo aviso u obligación.

Copyright 1999 by Matsushita Electric Corporation of America. All rights reserved.
Unauthorized copying and distribution is a violation of law.
Derechos reservados 1999 por Matsushita Electric Corporation of America.
Todos los derechos reservados. La copia y distribución sin autorización es violación de ley.

WARNING




RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN




WARNING: To reduce the risk of electric shock do not remove cover or back. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

The lightning flash with arrow head within a triangle is intended to tell the user that parts inside the product are a risk of electric shock to persons.




The exclamation point within a triangle is intended to tell the user that important operating and servicing instructions are in the papers with the appliance.




WARNING: To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

ADVERTENCIA




RIESGO DE SACUDIDAS ELÉCTRICAS. NO ABRIR.




ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, no deberán quitarse ni la cubierta ni la tapa posterior. No hay en el interior pieza alguna que el usuario tenga que reparar. Todo servicio habrá de brindarlo personal de reparación capacitado.

El propósito del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo es el de advertir al usuario de que existen piezas internas del producto que representan riesgo de que las personas reciban sacudidas eléctricas.



El propósito del signo de exclamación dentro de un triángulo es el de advertir al usuario de que los documentos que acompañan al aparato incluyen importantes instrucciones de funcionamiento y reparación.



ADVERTENCIA: Con el objeto de prevenir el riesgo de incendio o de sacudida eléctrica, este aparato no deberá verse expuesto a la lluvia ni a la humedad.

Panasonic Consumer Electronics Company, Division of Matsushita Electric Corporation of America
One Panasonic Way
Secaucus, New Jersey 07094
www.panasonic.com
(800) 222-4213

Panasonic Sales Company, Division of Matsushita Electric of Puerto Rico Inc. ("PSC")
Ave. 65 de Infantería, Km 9.5
San Gabriel Industrial Park Carolina, Puerto Rico 00985
Tel. (787) 750-4300
Fax (787) 768-2910

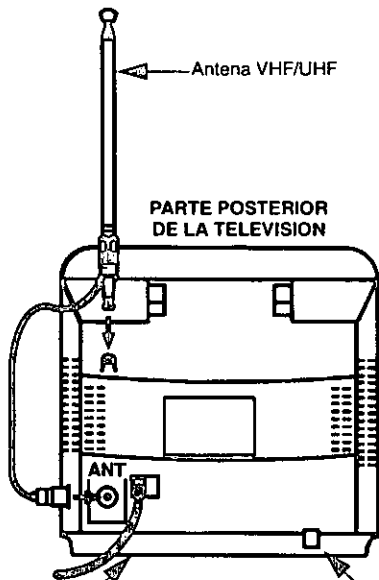
Panasonic de Mexico, S.A. de C.V.
Amores No. 1120
Col. Del Valle C.P. 03100
México, D.F.
Tel. (915 ó 015) 488-1000
Fax (915 ó 015) 575-6763, 575-6765

PRINTED IN USA
IMPRESO EN LOS EE.UU.
TQB2AA0238
90301

Antena VHF/UHF

La antena VHF/UHF viene incluida.

- Coloque la base de la antena VHF/UHF en el conector para la antena que se encuentra en la parte posterior de la televisión.
- Extienda la antena y ajuste hasta que la imagen sea clara.



NOTA: Esta televisión está equipada con una montadura giratoria en la parte inferior.

Si se usa una montadura giratoria en la parte superior, coloque la base de la antena aquí.

Conexiones de Equipo Opcional

Videocassetas, reproductor de videodiscos y equipo de videojuegos pueden también ser conectados a la entrada de conexión de antena. (Para más información vea su manual de equipo).

MENÚS

Botón VIDEO

Presione el botón de **VIDEO** para desplegar el Menú de Ajuste de Imagen. Presione el botón de **VIDEO** para salir del menú.

Botones de CANAL

Presione los botones de **CANAL (CH) ARRIBA** y **CANAL (CH) ABAJO** para seleccionar la opción de Ajuste de Imagen deseada.

- **COLOR** - ajusta la intensidad del color.
- **TINTE** - ajusta los tonos naturales de la piel.
- **BRILLO** - ajusta las áreas oscuras para detalles más nítidos.
- **IMAGEN** - ajusta las áreas blancas de la imagen.
- **NITIDEZ** - ajusta el delineado de la imagen para mayor claridad.
- **IMAGEN NORMAL** - reajusta todas las modificaciones de la imagen a los predispuestos de fábrica.

Botones de VOLUMEN

Presione los botones de **VOLUMEN (VOL) ARRIBA** y **VOLUMEN (VOL) ABAJO** para ajustar las opciones de Ajuste de Imagen.

Botón SET-UP

Presione el botón **SET-UP** para desplegar el Menú de Set-Up. Presione el botón **SET-UP** para salir del menú.

Botones de CANAL

Presione los botones de **CANAL (CH) ARRIBA** y **CANAL (CH) ABAJO** para seleccionar las opciones de Set-Up deseadas.

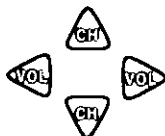
- **PROGRAMADO AUTO** - automáticamente captura todos los canales disponibles y los almacena en la Memoria de Búsqueda de Canales.
- **PROG MANUAL** - selecciona y borra manualmente los canales de la Memoria de Búsqueda de Canales.
- **ANTENA** - selecciona el modo de antena (TV) o cable.
- **IDIOMA** - seleccione Inglés o Español para el lenguaje del menú en pantalla.

Nota: El lenguaje del menú en pantalla ha sido pre-establecido desde fábrica en Inglés.

Botones de VOLUMEN

Presione los botones de **VOLUMEN (VOL) ARRIBA** y **VOLUMEN (VOL) ABAJO** para ajustar las opciones de Set-Up.

Botones Para Accesar Opciones



Control Remoto

La Guía de Referencia Rápida para el Control Remoto se encuentra en el paquete incluido con la televisión.

FELICITACIONES

Su nueva televisión se caracteriza por un chasis de estado sólido que está diseñado para brindarle satisfacción por muchos años. Ha sido probada completamente en la fábrica para su mejor desempeño.

Registro del Usuario

Los números de modelo y de serie de esta unidad se encuentran en la parte posterior. Se recomienda que anote dichos números en los espacios que se proporcionan y se conserven como registro permanente de su compra. Esto le ayudará en su identificación en caso de robo o pérdida.

Los consumidores en Estados Unidos de América pueden registrar su producto en la siguiente dirección electrónica:

www.prodreg.com/panasonic

Número del Modelo

Número del Serie

Cuidad y limpieza

Pantalla (Apague la Televisión)

- Use una solución de jabón suave o limpiador de vidrio con un paño suave y limpio. NO USE LIMPIADORES ABRASIVOS.
- Evite la humedad excesiva y seque bien.

Gabinete y Control Remoto

- Use un paño suave humedecido con agua o una solución de detergente suave. No use benceno, diluyentes (thinner) u otros productos de limpieza a base de petróleo.
- Seque con un paño suave y limpio. Evite la humedad excesiva.

Especificaciones

Fuente de Alimentación	
CT-9R11 (0.75A)	120V AC, 60Hz
CT-9R20 (0.75A/AC) (6.0A/DC)	120V AC, 60Hz y 12V DC
Capacidad de Canales - 181	VHF-12; UHF-56; Cable-125

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso ni obligación alguna.

INSTALACIÓN

Ubicación de la Televisión

- Evite el exceso de luz del sol u otras luces brillantes, incluyendo reflejos.
- Mantenga alejada la unidad del exceso de calor o humedad. La ventilación inadecuada puede causar fallas en los componentes internos.
- La iluminación fluorescente puede reducir la amplitud de transmisión del Control Remoto.
- Evite equipo magnético, incluyendo motores, ventiladores o bocinas externas.

Conexiones de Cable Opcional

Deben usarse cables blindados de audio y vídeo entre los componentes. Para mejores resultados:

- Use cable coaxial, blindado, de 75 Ohmios.
- Use conectores de entrada y salida apropiados, iguales a los conectores de su componente.
- Evite el uso de cables largos para minimizar interferencia.

Cable de Suministro de Corriente Alterna

PRECAUCION: PARA PREVENIR UNA DESCARGA ELECTRICA, BUSQUE LAMINILLA ANCHA DEL ENCHUFE E INSERTELA POR COMPLETO EN LA RENDIJA ANCHA CORRESPONDIENTE DE LA TOMA DE CORRIENTE ALTERNA. NO USE ESTE ENCHUFE CON UN RECEPTACULO U OTRA TOMA DE CORRIENTE SALVO QUE LA LAMINILLA SE PUEDA INSERTAR POR COMPLETO PARA PREVENIR SU EXPOSICION. PARA ALGUNOS MODELOS NO POLARIZADOS, PUEDE REQUERIRSE EL USO DE UN CONECTOR DE ADAPTADOR DE CORRIENTE ALTERNA.



Enchufe polarizado



Enchufe no polarizado

Pilas

- Reemplace las pilas por pares.
- No mezcle tipos de pilas (carbono de zinc con alcalina).
- No intente cargar, hacer cortocircuito, desarmar, calentar o quemar las pilas usadas.

Cable / Antena

Para una recepción adecuada, se requiere una conexión de cable o de antena.

Conexión de cable

- Para una recepción de canales cable, conecte el cable suministrado por su compañía local de cable.
- La Modalidad de Antena debe estar ajustada en Cable.

Cable de Entrada de la Compañía de Cable



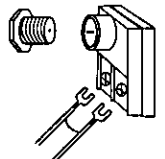
75 Ohmios VHF/UHF en la parte posterior de la TV

Nota: Se requiere de un decodificador de cable para una recepción adecuada. Verifique con su compañía de cable sobre los requisitos de compatibilidad.

Conexión de Antena

- Para una recepción adecuada de canales VHF/UHF, se requiere de una antena externa. Para la mejor recepción posible, se recomienda una antena al exterior.
- La Modalidad de Antena debe estar ajustada en televisión.

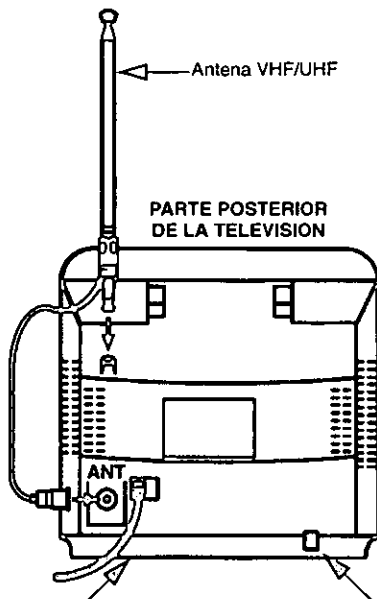
Cable de Entrada de una Antena de Casa



Antena VHF/UHF

La antena VHF/UHF viene incluida.

- Coloque la base de la antena VHF/UHF en el conector para la antena que se encuentra en la parte posterior de la televisión.
- Extienda la antena y ajuste hasta que la imagen sea clara.



NOTA: Esta televisión está equipada con una montadura giratoria en la parte inferior.

Si se usa una montadura giratoria en la parte superior, coloque la base de la antena aquí.

Conexiones de Equipo Opcional

Videocassetas, reproductor de videodiscos y equipo de videojuegos pueden también ser conectados a la entrada de conexión de antena. (Para más información vea su manual de equipo).

MENÚS

Botón VIDEO

Presione el botón de **VIDEO** para desplegar el Menú de Ajuste de Imagen. Presione el botón de **VIDEO** para salir del menú.

Botones de CANAL

Presione los botones de **CANAL (CH) ARRIBA** y **CANAL (CH) ABAJO** para seleccionar la opción de Ajuste de Imagen deseada.

- **COLOR** - ajusta la intensidad del color.
- **TINTE** - ajusta los tonos naturales de la piel.
- **BRILLO** - ajusta las áreas oscuras para detalles más nítidos.
- **IMAGEN** - ajusta las áreas blancas de la imagen.
- **NITIDEZ** - ajusta el delineado de la imagen para mayor claridad.
- **IMAGEN NORMAL** - reajusta todas las modificaciones de la imagen a los predispuestos de fábrica.

Botones de VOLUMEN

Presione los botones de **VOLUMEN (VOL) ARRIBA** y **VOLUMEN (VOL) ABAJO** para ajustar las opciones de Ajuste de Imagen.

Botón SET-UP

Presione el botón **SET-UP** para desplegar el Menú de Set-Up. Presione el botón **SET-UP** para salir del menú.

Botones de CANAL

Presione los botones de **CANAL (CH) ARRIBA** y **CANAL (CH) ABAJO** para seleccionar las opciones de Set-Up deseadas.

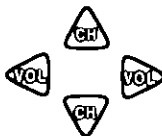
- **PROGRAMADO AUTO** - automáticamente captura todos los canales disponibles y los almacena en la Memoria de Búsqueda de Canales.
- **PROG MANUAL** - selecciona y borra manualmente los canales de la Memoria de Búsqueda de Canales.
- **ANTENA** - selecciona el modo de antena (TV) o cable.
- **IDIOMA** - seleccione Inglés o Español para el lenguaje del menú en pantalla.

Nota: El lenguaje del menú en pantalla ha sido pre-establecido desde fábrica en Inglés.

Botones de VOLUMEN

Presione los botones de **VOLUMEN (VOL) ARRIBA** y **VOLUMEN (VOL) ABAJO** para ajustar las opciones de Set-Up.

Botones Para Accesar Opciones



Control Remoto

La Guía de Referencia Rápida para el Control Remoto se encuentra en el paquete incluido con la televisión.

CONTROLES DE TELEVISIÓN



ACTION - VOLUME + VCHANNEL^

Botón de ACTION (ACCION) (En la Televisión)

Presione el botón de **ACTION (ACCION)** (en la televisión) para acceder y salir de todos los Menús de Vídeo y Set-Up. Presione los botones de **CANAL (CH) ARRIBA** y **CANAL (CH) ABAJO** para seleccionar opciones. Presione los botones de **VOLUMEN ARRIBA** y **VOLUMEN ABAJO** para ajustar opciones.

Video Menus

- COLOR
- TINTE
- BRILLO
- IMAGEN
- NITIDEZ
- IMAGEN NORMAL

Set-Up Menus

- PROGRAMADO AUTO
- PROG MANUAL
- ANTENA
- IDIOMA

OPERACIÓN DE AC/DC

Fuente de Alimentación

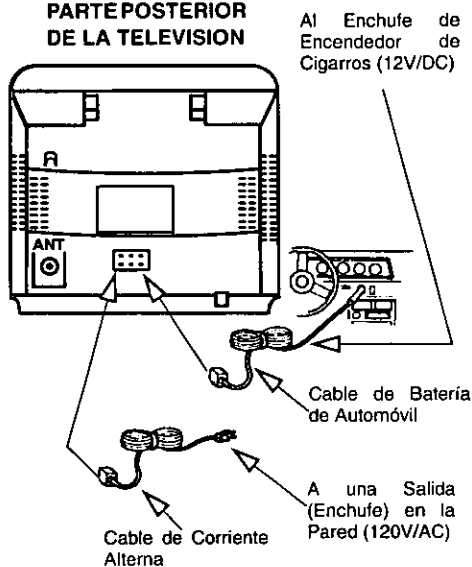
El modelo de Televisión CT-9R20 funciona con una corriente alterna de 120 Volts, 60 Hz y con la corriente de 12 Volts de una batería de automóvil con tierra negativa por medio del enchufe para el encendedor de cigarras. Dos cables de corriente vienen incluidos (Cable de corriente alterna y Cable de batería de carro).

Operación Común en Casa

Inserte un extremo del cable de corriente alterna (incluido) en el conector indicado en la parte posterior de la televisión y conecte el enchufe a una toma de corriente en la pared (120 Volts, 60 Hz). El enchufe está polarizado por seguridad. Si no es posible insertar completamente el enchufe en la toma de corriente, trate invirtiéndolo. Si todavía no cabe, contacte a su electricista. No altere el propósito de seguridad del enchufe polarizado.

PRECAUCION: PARA PREVENIR UNA DESCARGA ELECTRICA, NO USE ESTE ENCHUFE (POLARIZADO) CON UN RECEPTACULO U OTRA TOMA DE CORRIENTE SALVO QUE LA LAMINILLA SE PUEDA INSERTAR POR COMPLETO PARA PREVENIR SU EXPOSICION.

PARTE POSTERIOR DE LA TELEVISION



Operación de la Batería de Automóvil Antes de Usarse:

Antes de conectar el cable de batería de automóvil (incluido), revise la polaridad de la batería de su automóvil. El cable que se incluye está diseñado para usarse con una batería con tierra negativa. Si su automóvil tiene una batería con tierra positiva, consulte con su distribuidor de Panasonic. Si tiene preguntas acerca de la polaridad de su automóvil o el voltaje de la batería, consulte a su distribuidor de automóviles.

Conexiones y Uso

Quite el encendedor de cigarras de su automóvil y en su lugar conecte el enchufe del cable de batería. Inserte el otro extremo del cable en el conector indicado en la parte posterior de la televisión. Para encender la televisión, presione el botón de Encendido (POWER).

CONTROLES DE TELEVISIÓN



ACTION - VOLUME + VCHANNELA

Botón de ACTION (ACCION) (En la Televisión)

Presione el botón de **ACTION (ACCION)** (en la televisión) para acceder y salir de todos los Menús de Vídeo y Set-Up. Presione los botones de **CANAL (CH) ARRIBA** y **CANAL (CH) ABAJO** para seleccionar opciones. Presione los botones de **VOLUMEN ARRIBA** y **VOLUMEN ABAJO** para ajustar opciones.

Video Menus

- COLOR
- TINTE
- BRILLO
- IMAGEN
- NITIDEZ
- IMAGEN NORMAL

Set-Up Menus

- PROGRAMADO AUTO
- PROG MANUAL
- ANTENA
- IDIOMA

OPERACIÓN DE AC/DC

Fuente de Alimentación

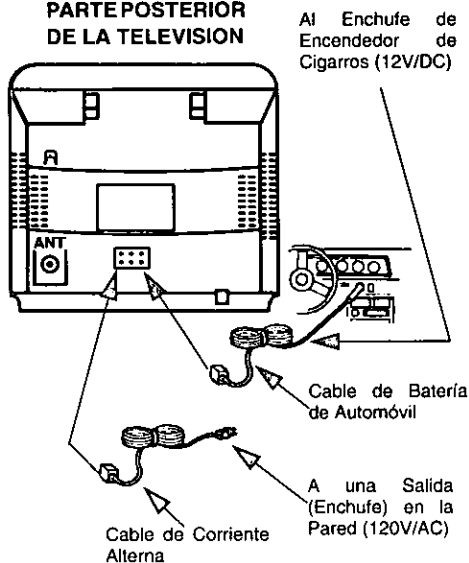
El modelo de Televisión CT-9R20 funciona con una corriente alterna de 120 Volts, 60 Hz y con la corriente de 12 Volts de una batería de automóvil con tierra negativa por medio del enchufe para el encendedor de cigarras. Dos cables de corriente vienen incluidos (Cable de corriente alterna y Cable de batería de carro).

Operación Común en Casa

Inserte un extremo del cable de corriente alterna (incluido) en el conector indicado en la parte posterior de la televisión y conecte el enchufe a una toma de corriente en la pared (120 Volts, 60 Hz). El enchufe está polarizado por seguridad. Si no es posible insertar completamente el enchufe en la toma de corriente, trate invirtiéndolo. Si todavía no cabe, contacte a su electricista. No altere el propósito de seguridad del enchufe polarizado.

PRECAUCION: PARA PREVENIR UNA DESCARGA ELECTRICA, NO USE ESTE ENCHUFE (POLARIZADO) CON UN RECEPTACULO U OTRA TOMA DE CORRIENTE SALVO QUE LA LAMINILLA SE PUEDA INSERTAR POR COMPLETO PARA PREVENIR SU EXPOSICION.

PARTE POSTERIOR DE LA TELEVISION



Operación de la Batería de Automóvil Antes de Usarse:

Antes de conectar el cable de batería de automóvil (incluido), revise la polaridad de la batería de su automóvil. El cable que se incluye está diseñado para usarse con una batería con tierra negativa. Si su automóvil tiene una batería con tierra positiva, consulte con su distribuidor de Panasonic. Si tiene preguntas acerca de la polaridad de su automóvil o el voltaje de la batería, consulte a su distribuidor de automóviles.

Conexiones y Uso

Quite el encendedor de cigarras de su automóvil y en su lugar conecte el enchufe del cable de batería. Inserte el otro extremo del cable en el conector indicado en la parte posterior de la televisión. Para encender la televisión, presione el botón de Encendido (POWER).

Notas

- Mientras el carro está en movimiento, puede ser difícil obtener una buena recepción debido a las variaciones en la señal.
- Es recomendable operar con el motor inactivo bajo las siguientes circunstancias:
 - a. Temperaturas muy bajas en el exterior pueden causar dificultades para encender la máquina.
 - b. Ver la televisión por varias horas. (Por seguridad personal, mientras esté en un vehículo con el motor inactivo siempre mantenga una ventana ligeramente abierta para evitar ser expuestos a posibles fugas de humo).
- Para no sobrecargar el motor, no active la televisión cuando encienda su carro.
- Cuando termine de ver la televisión, presione el botón de Encendido (POWER) para apagarla y desconecte el cable de batería de automóvil del encendedor de cigarrillos. Dejar de hacerlo puede descargar su batería.

Reemplazo de fusible

Si el cable del automóvil no funciona normalmente, revise si el fusible en el enchufe está fundido. De ser así, reemplacelo con el fusible de repuesto incluido.

Procedimiento

1. Apague la televisión y desconecte el cable del automóvil del encendedor de cigarrillos.
2. Remueva la tapa del enchufe para el encendedor del carro.
3. Extraiga el fusible.
4. Instale el fusible de repuesto incluido.
5. Coloque nuevamente la tapa del enchufe.
6. Conecte el cordón del automóvil en el encendedor del carro y ENCIENDA la televisión.

Notas

- Cuando el fusible se funda, reemplacelo con otro del mismo tipo, 7A-125V. Nunca use un pedazo de alambre ordinario.
- Siempre mantenga el encendedor del automóvil limpio. Si el encendedor está sucio con ceniza, la mala conexión resultante puede sobrecalentar el enchufe del cordón del automóvil.

